

Használati útmutató

1. Jelölés

Safe Positioning System for Automated Guided Vehicles (AGV)
PGV100A-F200A-B28-V1D, PGV100A-F200-B28-V1D
Up to: SIL 3, PL e

Pepperl+Fuchs GmbH Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Németország Internet: www.pepperl-fuchs.com
--

2. Célcsoport, személyzet

A tervezésért, összeszerelésért, üzembe helyezésért, üzemeltetésért, karbantartásért és szétszerelésért az operátor felelős.

A személyzetet megfelelően ki kell képezni az eszköz beépítésére, telepítésére, üzembe helyezésére, üzemeltetésére, karbantartására és szétszerelésére. A kiképzett felhasználónak előzetesen el kell olvasnia és meg kell értenie a használati útmutatót.

A termék használata előtt ismerje meg azt alaposan. Olvassa el gondosan a használati útmutatót.

3. Hivatkozás további dokumentációra

Vegye figyelembe a rendeltetésszerű használatra és a felhasználási területre vonatkozó jogszabályokat, szabványokat és irányelveket.

The corresponding datasheets, original instructions, manuals, declarations of conformity, certificates, etc. if applicable supplement this document. Ezt az információt a www.pepperl-fuchs.com oldalon találja. In order to access this documentation, enter the product name, i. e. the type code, or the item number of the product in the search field of the website.

Ha az eszközt biztonsággal kapcsolatos alkalmazásokban használja, vegye figyelembe a dokumentációban található használati útmutatót a biztonságos működés érdekében. You can find these requirements in the functional safety documentation under www.pepperl-fuchs.com.

4. Rendeltetésszerű használat

Az eszköz csak megfelelő és rendeltetésszerű használatra van engedélyezve. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása esetén a garancia érvényét veszti, és felmenti a gyártót minden felelősség alól.

The reading head is part of the Pepperl+Fuchs reflected-light positioning system. The device consists of a camera module with an integrated lighting unit that tracks a DataMatrix code band. The code band is attached to the floor in a stationary position and in parallel to the device. By tracking the code band, the reading head determines safe positions in accordance with SIL 3/PL e.

Az eszközt csak a megadott környezeti és működési feltételek mellett használja.

If you use the device in safety-related applications, observe the information for safety function and safe state.

5. Nem megfelelő használat

A személyzet és a gyár védelme nem biztosított, ha az eszközt nem rendeltetésszerűen használják.

Az eszköz felszerelése történhet nem robbanásveszélyes területen.

6. Beépítés és telepítés

Ne szereljen fel sérült vagy szennyezett eszközt.

Az eszköz beépítése és telepítése során vegye figyelembe a környezeti és működési feltételeket.

Ha az eszközt biztonsággal kapcsolatos alkalmazásokban használja, vegye figyelembe a dokumentációban található használati útmutatót a biztonságos működés érdekében.

In order to achieve a high immunity against electromagnetic interference for the system, during the electrical installation ensure the following:

- Use a shielded and stranded data cable.
- Use shielded supply cables.
- Connect the shield on both sides and with good conductivity.
- In the event of a fault, ground the device shield on one side in the control cabinet.

When connecting the device to a DC power supply network according to IEC/EN 61000-6-2:2005, take suitable measures to protect the device against surge voltages.

For the electrical supply use a PELV circuit according to IEC/EN 60204-1. Observe the general requirements for PELV circuits.

Az eszközt olyan tápegységről működtesse, amely teljesíti a törpefeszültség (SELV vagy PELV) követelményeit.

Védje az áramkört a túlfeszültség (pl. villámlás) ellen.

7. Üzemeltetés, karbantartás, javítás

If you use the device in safety-related applications, observe the information for safety function and safe state.

Ne javítsa, ne módosítsa és ne manipulálja az eszközt.

Ha hibát észlel, mindig cserélje ki az eszközt egy eredeti eszközre.

8. Kézhezvétel, szállítás, ártalmatlanítás

Ellenőrizze, hogy a csomagolás és a csomag tartalma sértetlen.

Ellenőrizze, hogy minden tételt megkapott-e, és a kapott tételek megegyeznek-e azokkal, amelyeket megrendelt.

Mindig az eredeti csomagolásában tárolja és szállítsa az eszközt.

Az eszközt tiszta, száraz helyen tárolja. Figyelembe kell venni a megengedett környezeti tényezőket, lásd az adatlapot.

Az eszköz ártalmatlanításának, csomagolásának és az esetleg tartalmazott elemeknek meg kell felelniük az adott országban hatályos jogszabályoknak és iránymutatásoknak.